

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL

SCHULZ



SERRA DE BANCADA 10" 1800W

SIERRA DE BANCO 10" 1800W
10" TABLE SAW 1800W

ÍNDICE (PORTUGUÊS)

2. INTRODUÇÃO	4
3. INSPEÇÃO DO PRODUTO	4
4. APLICAÇÃO	4
5. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	5
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	6
7. PRINCIPAIS COMPONENTES E SUAS FUNÇÕES	7
8. INSTALAÇÃO	8
9. OPERAÇÃO	14
10. MANUTENÇÃO PREVENTIVA	16
11. MANUTENÇÃO CORRETIVA	16
12. ORIENTAÇÕES E RECOMENDAÇÕES AMBIENTAIS	16
13. TERMO DE GARANTIA	17
14. ASSISTÊNCIA TÉCNICA	18

INDICE (ESPAÑOL)

2. INTRODUCCIÓN	19
3. INSPECCIÓN EN EL EQUIPAMIENTO	19
4. APLICACIÓN	19
5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	20
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	21
7. PRINCIPALES COMPONENTES Y SUS FUNCIONES	22
8. INSTALACIÓN	23
9. OPERACIÓN	24
10. MANTENIMIENTO PREVENTIVO	27
11. MANTENIMIENTO CORRECTIVO	27
12. ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES AMBIENTALES	27
13. TÉRMINO DE GARANTÍA	28
14. ASISTENCIA TÉCNICA	29

INDEX (ENGLISH)

2. INTRODUCTION	30
3. EQUIPMENT INSPECTION	30
4. APPLICATION	30
5. SAFETY INSTRUCTIONS	31
6. TECHNICAL FEATURES	32
7. MAIN COMPONENTS AND THEIR FUNCTIONS	33
8. INSTALLATION	34
9. OPERATION	35
10. PREVENTIVE MAINTENANCE	37
11. CORRECTIVE MAINTENANCE	37
12. ENVIRONMENTAL ORIENTATIONS AND RECOMMENDATIONS	38
13. TERMS OF WARRANTY	38
14. SCHULZ AUTHORIZED DEALER	39

1. SIMBOLOGIAS | SIMBOLOGÍAS | SYMBOLS

Os símbolos seguintes tem o objetivo de lembrá-lo sobre as precauções de segurança que devem ser respeitadas.

Los siguientes símbolos tienen el objetivo de recordarle sobre las precauciones de seguridad que deben ser respetadas.

The following symbols are meant to remind you about the safety precautions that must be respected.



LEIA O MANUAL
LEA EL MANUAL
READ MANUAL



PROTEÇÃO PARA OS OLHOS, OUVIDO E CABEÇA DEVEM SER USADOS
DEBE SER UTILIZADA PROTECCIÓN PARA LOS OJOS, OÍDOS Y CABEZA
EAR, EYE AND HEAD PROTECTION MUST BE WORN



LUVAS DE SEGURANÇA DEVE SER USADAS
DEBEN SER UTILIZADOS GUANTES DE SEGURIDAD
SAFETY GLOVES MUST BE WORN



CALÇADOS PROTETORES DEVE SER USADOS
DEBEN SER UTILIZADOS CALZADOS PROTECTORES
PROTECTIVE FOOTWEAR MUST BE WORN



USAR PROTETOR
UTILICE PROTECTOR.
USE GUARD



AVISO
AVISO
WARNING



RISCO ELÉTRICO
RIESGO ELECTRICO
WARNING ELECTRICITY



PARTES GIRANTES
PIEZAS EN MOVIMIENTO
ROTATING PARTS



RISCO DE QUEIMADURA
RIESGO DE DESLIZAMIENTO
BURN HAZARD

2. INTRODUÇÃO



PARA A CORRETA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, RECOMENDAMOS A LEITURA E COMPREENSÃO COMPLETA DESTE MANUAL.

- Este Manual de Instruções contém informações importantes de uso, instalação, manutenção e segurança, devendo o mesmo estar sempre disponível para o usuário;
- Ocorrendo um problema que não possa ser solucionado com as informações contidas neste manual, entre em contato com o POSTO SAC SCHULZ mais próximo de você, que estará sempre pronto a ajudá-lo, ou no site (www.schulz.com.br);
- Os números em negrito que constam neste Manual mencionam os principais componentes e suas funções;
- Para validar a garantia deverão ser observadas as condições apresentadas no capítulo TERMO DE GARANTIA.


3. INSPEÇÃO DO PRODUTO

- Inspeccione e verifique se ocorreram danos causados pelo transporte. Em caso afirmativo, comunique o transportador de imediato;
- Assegure-se de que todas as peças danificadas sejam substituídas e de que os problemas mecânicos e elétricos sejam corrigidos antes de operar o equipamento;
- Não ligue o equipamento se este não estiver em perfeitas condições de uso.

4. APLICAÇÃO

Esta ferramenta foi desenvolvida para uso doméstico ou hobby, fabricada com alto padrão de eficiência e qualidade garantindo o melhor desempenho e durabilidade. Os componentes da serra foram desenvolvidas para corte de madeira. O equipamento não está apropriado para ranhurar ou serrar, materiais diferentes de madeira.

5. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

 **1.** Este equipamento, se utilizado inadequadamente, pode causar danos físicos e materiais. A fim de evitá-los, siga as recomendações abaixo:

- Não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem conhecimento de uso e treinamento;
- Pessoas que não possuam conhecimento ou experiência podem utilizar o equipamento desde que supervisionadas e instruídas por alguém que seja responsável por sua segurança;
- O equipamento não deve ser utilizado, em qualquer hipótese, por crianças;
- Não deve ser utilizado se estiver cansado, sob influência de remédios, álcool ou drogas. Qualquer distração durante o uso poderá acarretar em grave acidente pessoal.

2. Este equipamento:



- Quando em uso, possui partes quentes, elétricas e peças em movimento;
- Para sua segurança, não utilize adaptador - risco de choque elétrico;



- Pode provocar interferências mecânicas ou elétricas em equipamentos sensíveis que estejam próximos;



- Requer manutenção e uso de equipamentos de proteção individual (EPIs) adequados conforme cada aplicação, tais como óculos, luvas, protetores auriculares e sapatos fechados com sola de borracha antiderrapante. Isso reduz os riscos contra acidentes pessoais.

3. A fim de reduzir os riscos de choque elétrico, é indicado:

- A instalação deve possuir um disjuntor de corrente residual (DR).



- Consulte um eletricitista especializado para selecionar e instalar este dispositivo de segurança;
- Não utilize o equipamento descalço em locais molhados ou com umidade em excesso, ou toque em superfícies metálicas, tais como tubulações, motores, calhas, cercas, janelas, portas, portões metálicos, etc, pois isto aumenta o risco de choque elétrico;

- Não realize manutenção com o equipamento ligado, ou remova os acessórios, limpe ou toque na parte elétrica sem antes desconectar o equipamento da rede elétrica;
- Nunca utilize condutor (extensão/rabicho) fora do especificado e o mesmo não deverá ter emendas. Se necessário, solicite a troca do cabo de alimentação do equipamento através de uma assistência técnica Schulz mais próxima de você (os custos com a troca do cabo de alimentação são de responsabilidade exclusiva do cliente);
- A tomada deve ser compatível ao plugue do equipamento. A fim de reduzir os riscos de choque, não altere as características do plugue e não utilize adaptadores. Se necessário, troque a tomada por um modelo adequado ao plugue;



- Não utilize seu equipamento elétrico em ambientes explosivos (gás, líquido ou poeira). O motor e o rebolo podem gerar faíscas e ocasionar explosão;
- Assegure-se de que a chave "liga/desliga" esteja na posição "0" antes de conectar o equipamento à rede elétrica.

4. Para evitar acidentes, não utilize a serra sem antes fixá-lo apropriadamente em uma base para trabalho. Sempre fixe a peça/acessório adequadamente antes de iniciar o trabalho.

5. Verifique a tensão da rede com o produto especificado.

6. O modelo do equipamento deve ser escolhido de acordo com o uso pretendido, não exceda a capacidade, se necessário, adquira um mais adequado para a sua aplicação, isso aumentará a eficiência e segurança na realização dos trabalhos.

7. Não opere, em hipótese alguma, o produto enquanto os protetores das partes girantes não estiverem instalados.

8. Não utilize roupas compridas, correntes ou jóias que possam entrar em contato com a parte móvel do produto durante o uso. Se tiver o cabelo comprido, prenda o mesmo antes de iniciar o uso.



9. Remova qualquer ferramenta de ajuste antes de ligar seu equipamento. Uma chave ou ferramenta presa em partes giratórias pode causar lesões pessoais graves.

10. Nunca remova a proteção da lâmina e certifique-se de que todos os dispositivos de proteção da serra estão em perfeito funcionamento e a lâmina de serra está posicionada e parafusada corretamente.

11. Não utilize a máquina antes de ter sido completamente montado e instalado de acordo com as instruções.



12. Nunca efetue a limpeza do equipamento com solvente ou qualquer produto inflamável, utilize detergente neutro. Para mais informações, consulte o capítulo MANUTENÇÃO PREVENTIVA.

13. Se ocorrer queda de energia elétrica durante a utilização do equipamento, desligue imediatamente na chave de liga/desliga do produto e retorne o equipamento para posição inicial. Se algum objeto ficar em contato com a serra, inspecione e remova-o a serra (caso danificado, substitua imediatamente) antes de religar o equipamento.

14. Na presença de qualquer anomalia, suspenda imediatamente o seu funcionamento e contate o POSTO SAC SCHULZ mais próximo.

15. Além dos cuidados apresentados, consulte o capítulo PRINCIPAIS COMPONENTES.

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	POTÊNCIA	TENSÃO	VELOCIDADE SEM CARGA	DISCO DE SERRA	FAIXA DE ANGULAÇÃO DA MESA	ALTURA MÁXIMA DE CORTE	ALTURA MÁXIMA DE CORTE A 45°	DIMENSÕES (mm)	DIMENSÕES NA MESA (mm)
SBS1800	1800W	127V - 60Hz 220V - 60Hz	4800 rpm	Ø 254 x Ø 30 x 2,8 mm	0 / +45° para a esquerda	80 mm	45 mm	850 x 685 x 1050	850 x 580

TABELA 6.1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

7. PRINCIPAIS COMPONENTES E SUAS FUNÇÕES



FIGURA 7.1

1	MESA DA SERRA	7	BOTÃO LIGA/DESLIGA
2	EXTENSÃO DA MESA	8	REGULAGEM DE INCLINAÇÃO E DE ALTURA
3	PROTETOR DA LÂMINA	9	ESTRUTURA DA SERRA
4	SERRA	10	ESCALA DE ANGULAÇÃO
5	GUIA DE CORTE	11	PROTETOR TÉRMICO
6	GUIA DE CORTE EM ÂNGULO	-	

8. INSTALAÇÃO



IMPORTANTE

Verifique se a tensão da rede elétrica seja a mesma indicada na embalagem do produto.

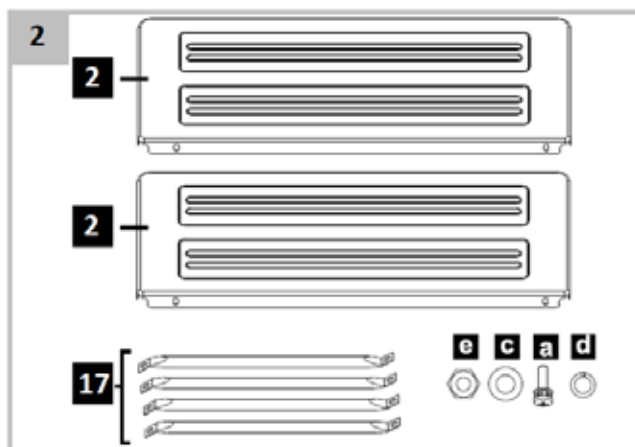
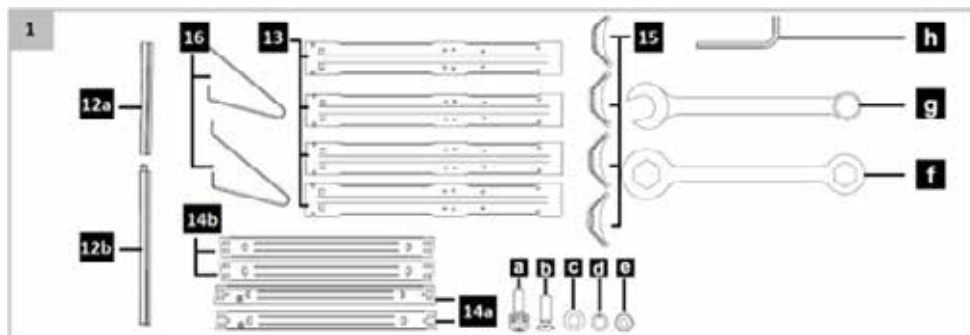
1. Montagem da máquina

- Retire o produto da embalagem;
- Verifique se o produto não apresenta problemas devido ao transporte e se o mesmo encontra-se em condições de operação. Caso necessário, entre em contato com o SAC Schulz mais próximo.

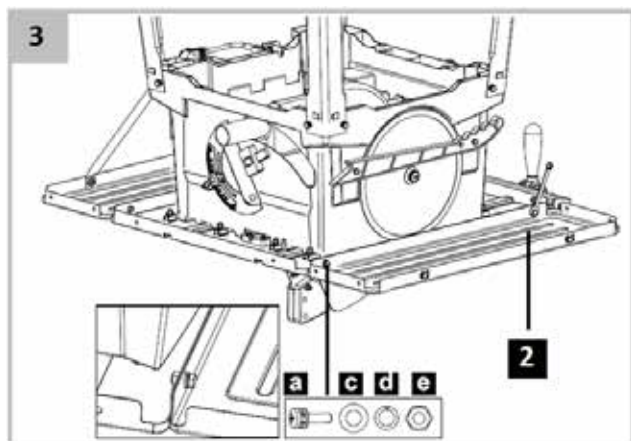
A Serra de bancada deverá ser posicionada em local plano para evitar possíveis incidentes.

- Utilize as peças que acompanham o produto para a montagem da estrutura da base do produto.

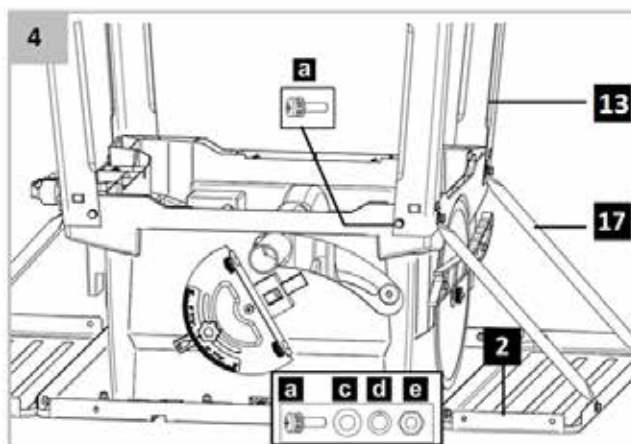
Para a montagem da base e da mesa, utilize os componentes presentes no produto, como mostrado nos quadros 1 e 2 abaixo:



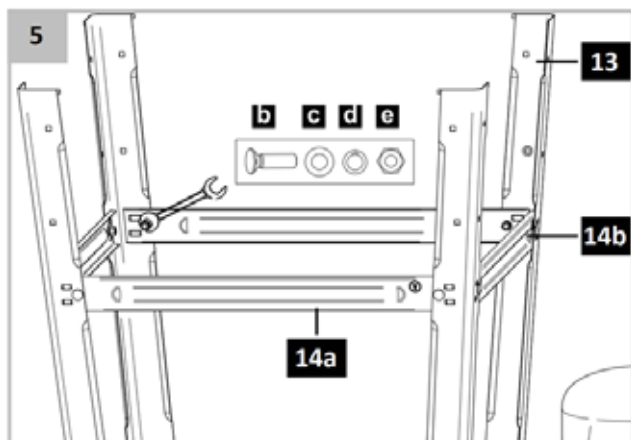
- Posicione a serra com a mesa virada (1) virada para baixo para facilitar o alinhamento da extensão da mesa (2), utilize o parafuso Philips (a), arruela lisa (c), arruela de pressão (d) e porca (e) para efetuar a fixação da extensão da mesa (2) na mesa da ferramenta (1), como representado no quadro 3;



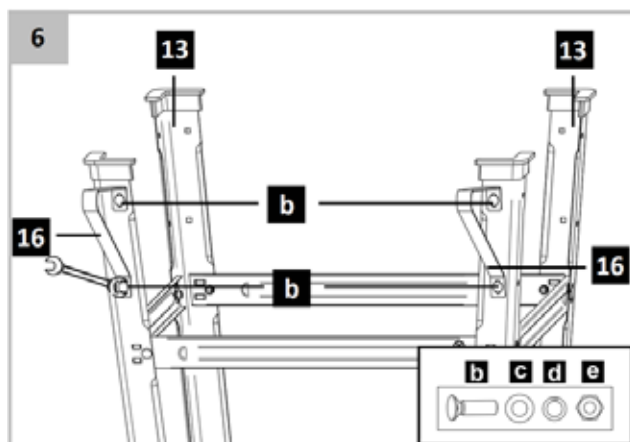
- Ainda mantendo a serra com a mesa virada para baixo, posicione os pés (13) na posição indicada no quadro 4, posicione os braços de apoio (17) ligando a base da serra na extensão da mesa (2), para efetuar a fixação da extensão dos componentes mencionados, utilize o parafuso Philips (a), arruela lisa (c), arruela de pressão (d) e porca (e), como indicado no quadro 4;



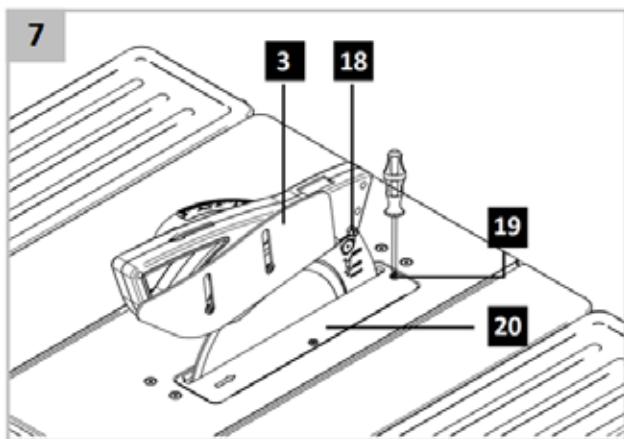
- Posicione as hastes de ligação (14a e 14b) aos pés da mesa (13), posicionando as hastes 14a na parte frontal e traseira e posicionando as hastes 14b nas laterais, fixando-os com o parafuso pescoço quadrado (b), arruela lisa (c), arruela de pressão (d) e porca (e), como indicado no quadro 5;



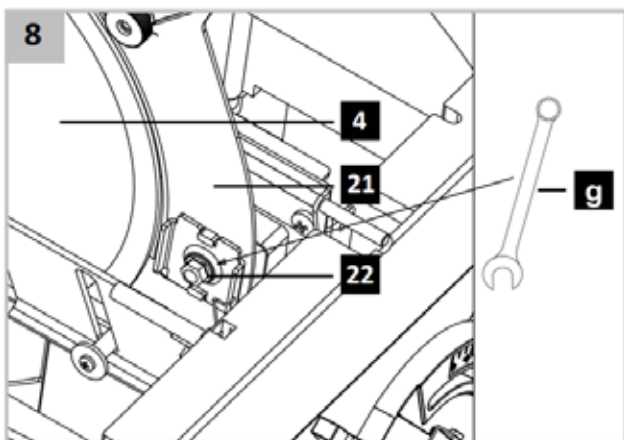
- Para a fixação do apoio anti tombamento (16) prenda-o aos pés da base (13) fixando-os com o parafuso pescoço quadrado (b), arruela lisa (c), arruela de pressão (d) e porca (e), como representado no quadro 6;

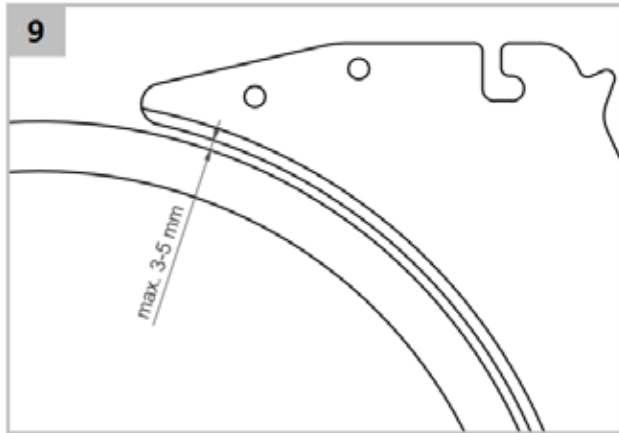


- Para a instalação do protetor da serra, eleve a serra em sua altura máxima, encaixe o protetor (3) com sua porca e contra-porca (18) na haste guia da serra, pressione a porca e contra-porca (18) para manter o protetor de serra, como indicado no quadro 7;

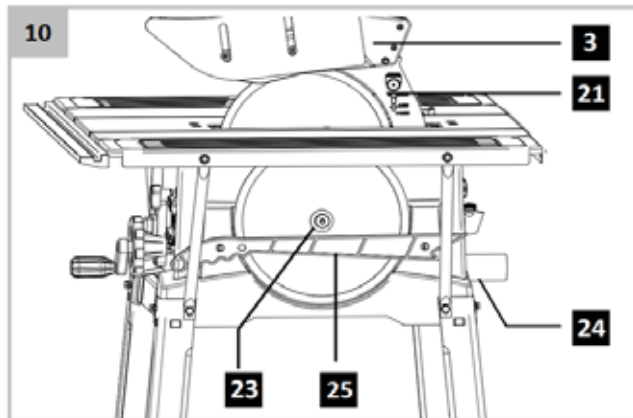


- Para ajuste na altura da haste guia da serra (21), retire a proteção plástica (20) retirando o parafuso (19), ilustrado no quadro 7, afrouxe a porca (22) com uma chave de boca (g), ajuste a haste para ficar posicionada entre 3 a 5 mm da serra, aperte a porca (22) novamente, coloque a proteção plástica (20) e seu parafuso (19), processo ilustrado pelos quadros 7, 8 e 9;





- Utilize um aspirador de pó para succionar a serragem gerada pelo corte da madeira, conectando-o na saída (24), ilustrado no quadro 10;



2. Ajuste da altura e ângulo da lâmina.

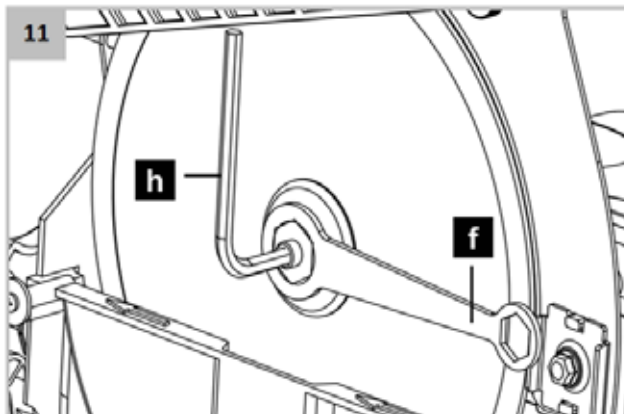
- A altura da lâmina em relação a bancada é ajustada com o manípulo (8), rotacionando no sentido horário, a lâmina da serra sobe, rotacionando para o sentido anti-horário, a lâmina desce;
- Para o ajuste de ângulo da lâmina, afrouxe o parafuso trava presente na escala (10), pressione o volante do manípulo (8) na escala angular, rotacione em sentido horário e anti-horário para ajuste do ângulo, aperte o parafuso trava para manter a lâmina no ângulo desejado;

3. Troca de Lâmina

- Retire a proteção da lâmina e retire a proteção plástica como demonstrado na imagem abaixo:



- Eleve a lâmina em seu ponto máximo para facilitar a retirada;
- Coloque a chave de boca na flange exterior do disco e afrouxe o parafuso com uma chave Allen e remova-o;
- Ambas as chaves acompanham o produto;

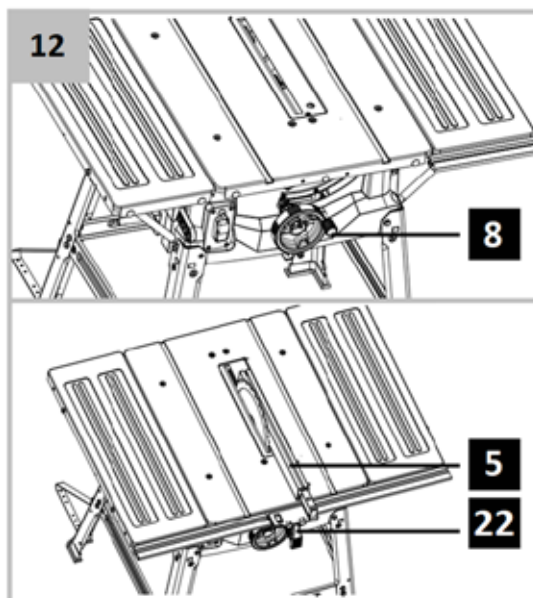


- Remova a serra antiga e posicione a nova, certifique-se de que os dentes apontam para o sentido da rotação como mostrado na serra;
- Posicione a flange exterior no eixo da serra, trave-a com a chave de boca, posicione o parafuso do eixo e aperte-o com a chave Allen;
- Posicione a proteção plástica da bancada e aperte seus parafusos;
- Instale a proteção da lâmina (3);

4. Ajustando a régua guia

Régua guia é usada para determinar dimensões de corte da serra de bancada.

- Posicione a guia (5) na bancada, e deslize até a posição desejada e aperte seu manípulo.



9. OPERAÇÃO

Instruções de uso:

1. Verifique se a régua guia foi instalada corretamente;
2. Não serrar quaisquer outros materiais diferentes de madeira;
3. Ligar a máquina somente após todos os ajustes estiverem realizados;
4. Não exercer pressão sobre a lâmina da serra. Permita que a máquina exerça o tempo suficiente para cortar a peça de trabalho;
5. Nunca tentar diminuir a velocidade lâmina de serra, exercendo pressão lateral;
6. Se a lâmina da serra sofrer uma paralisação ou é desacelerada, a máquina está sendo sobrecarregada. Imediatamente pare de serrar e deixe arrefecer o motor, deixando a máquina em funcionamento ocioso por algum tempo;
7. Não execute quaisquer atividades de montagem, desenho ou construção em cima da mesa, enquanto a máquina está ligada.

Riscos residuais:

Os perigos a seguir podem ocorrer antes ou durante a operação da máquina:

- Lesão nos dedos e mãos, quando efetuar a troca das serras;
- Lesão com cavacos ou restos de material que estão sendo serrados;
- Danos auditivos. Deve-se tomar as medidas adequadas para a proteção da audição.

Os níveis sonoros indicados são os níveis de emissão: eles não são necessariamente seguros níveis de trabalho. Mesmo que os valores medidos estão relacionados com os níveis de exposição, esta informação não permite determinar se as medidas adicionais são necessárias.

- Risco a saúde devido à inalação de partículas suspensas no ar.



ATENÇÃO

Só deixe a máquina depois de desligar e quando a lâmina de serra chegou a uma paralisação completa.

Ligar e desligar:

A máquina foi equipada com uma proteção de tensão, essa proteção impede que a máquina automaticamente seja ligada, enquanto a máquina esteja conectada à rede elétrica. Para ligar a serra, é necessário apenas seguir os passos abaixo:

1. Para ligar o aparelho pressione o interruptor de liga/desliga na posição "I".
2. Para desligar a ferramenta, pressione o interruptor na posição "O".

Serrando:



IMPORTANTE

Antes de serrar, remover todos os pregos e outros objetos de metal da peça, e nunca inicie o corte antes do serra atinge sua velocidade máxima.

Nota: Desligar a máquina e limpar a mesa antes de deixar a área de trabalho.



ATENÇÃO

Certifique-se de que a peça esteja bem presa. Nunca tente serrar peças extremamente pequenas. Use a ferramenta para serrar peças extremamente pequenas.

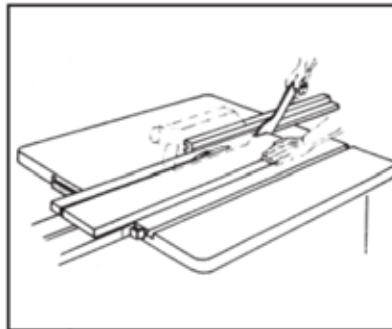


FIGURA 9.1

Operação da serra de bancada:

1. Sempre ter a certeza que a guia e a lâmina foi ajustada corretamente.
2. Sempre usar a ferramenta impulso para orientar a peça ao longo da lâmina de serra.
3. Verificar se a parte superior da lâmina de serra é totalmente coberta pelo protetor superior.
4. Verificar se o tampo da mesa superior está apertado firmemente.

Extração de pó

A conexão de aspiração de pó junto com um aspirador externo cuida da extração de poeira da superfície de trabalho.

- Conecte a mangueira de um aspirador de pó na conexão de extração de poeiras (24) na parte traseira da serra.

10. MANUTENÇÃO PREVENTIVA



ATENÇÃO

A fim de garantir o perfeito funcionamento e prolongar a vida útil do seu equipamento, siga as recomendações abaixo:

Manutenção e limpeza:



Antes de realizar qualquer limpeza ou manutenção, desconecte o equipamento da rede elétrica.

- Limpe regularmente as fendas de ventilação;
- Remova toda a poeira da caixa;
- Verifique regularmente a máquina para possíveis danos;
- Antes de utilizar sempre verificar o estado da lâmina de serra. Particularmente se certificar de que a lâmina de serra está fixada firmemente e que não existe uma peça do mesmo;
- Antes de usar sempre verificar a distância entre guia da serra e lâmina de serra e entre proteção da serra e lâmina de serra.

Reparos:

Caso necessite realizar qualquer reparo, entre em contato com uma assistência Schulz mais próxima de você. Devem ser utilizadas peças originais Schulz. O uso de peças não originais acarreta em perda da garantia e poderá causar danos ao equipamento ou ao usuário.

11. MANUTENÇÃO CORRETIVA

Para garantir a SEGURANÇA e a CONFIABILIDADE no produto, os reparos, as manutenções e os ajustes deverão ser efetuados através de nosso POSTO SAC SCHULZ credenciado para este equipamento mais próximo, o qual utiliza peças originais.

12. ORIENTAÇÕES E RECOMENDAÇÕES AMBIENTAIS

Descarte de Resíduos Sólidos (peças em geral e embalagem do produto)

A geração de resíduos sólidos é um aspecto que deve ser considerado pelo usuário, na utilização e manutenção do seu equipamento. Os impactos causados no meio ambiente podem provocar alterações significativas na qualidade do solo, na qualidade da água superficial e do subsolo e na saúde da população, através da disposição inadequada dos resíduos descartados (em vias públicas, corpos hídricos receptores, aterros ou terrenos baldios, etc.).

A SCHULZ COMPRESSORES LTDA. recomenda o manejo dos resíduos oriundos do produto desde a sua geração, manuseio, movimentação, tratamento até a sua disposição final.

Um manejo adequado deve considerar as seguintes etapas: quantificação, qualificação, classificação, redução na fonte, coleta seletiva, reciclagem, armazenamento, transporte, tratamento e destinação final.

O descarte de resíduos sólidos deve ser feito de acordo com os requisitos regulamentares da legislação vigente.

Logística Reversa

A Schulz viabiliza a prática da logística reversa para todos os seus produtos e embalagens. O principal objetivo da iniciativa é reinserir os resíduos em novos ciclos produtivos, deixando de descartá-los no meio ambiente, aumentando a vida útil dos aterros e evitando a extração de matérias-primas.

Dessa maneira, quando o produto Schulz completar sua vida útil, é possível procurar um POSTO SAC SCHULZ para realizar o retorno do item, que será reciclado ou reaproveitado. Já as embalagens devem ser descartadas nos pontos de coleta seletiva da cidade ou encaminhadas um POSTO SAC SCHULZ.

Ficou com dúvidas? Também estamos disponíveis no **0800 347 4141** para orientar sobre o descarte e a logística reversa de nossos produtos e embalagens.

13. TERMO DE GARANTIA

A SCHULZ COMPRESSORES LTDA. nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a Garantia contra defeito de fabricação por um período de 1 (um) ano (incluído período da Garantia legal - primeiros 90 (noventa) dias), contado a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

- A.** O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal Original de Venda, preferencialmente em nome do cliente contendo CNPJ/CPF.
- B.** Qualquer serviço em garantia deve ser realizado unicamente e exclusivamente pelo POSTO SAC SCHULZ.
- C.** São excluídos da Garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular e que são influenciados pela instalação e forma de utilização do produto, tais como: rolamentos, cabo elétrico, botão liga/desliga, acessórios, motor e serra de corte. São de responsabilidade da SCHULZ COMPRESSORES LTDA. as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes acima citados, somente nos casos em que o POSTO SAC SCHULZ constatar defeito de fabricação.
- D.** Partes e peças que apresentarem problemas durante o prazo de garantia e o mesmo for caracterizado por um problema de fabricação, a SCHULZ COMPRESSORES LTDA. se responsabiliza em trocar a peça em garantia, neste termo a peça trocada terá uma garantia contra defeito de fabricação de 30 dias, peças que apresentarem defeitos fora do prazo de garantia ficará sobre responsabilidade do cliente sua substituição.
- E.** A Garantia não abrangerá os serviços de instalação, desinstalação, reinstalação, relubrificação de rolamentos, ajustes solicitados pelo cliente, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação, instalação em desacordo com o manual de instruções, agentes corrosivos ou outros contaminantes, negligência, imperícia, modificações e adaptações no produto que alterem seu padrão original de fábrica, agentes externos, intempéries, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o Manual de Instruções, ligações elétricas em tensões impróprias, conversão de voltagem incorreta do motor elétrico contrária à aquisição do produto/equipamento ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.
- F.** Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber o produto de cliente e encaminhá-lo para

o POSTO SAC SCHULZ, ou fornecer informações em nome da SCHULZ COMPRESSORES LTDA. sobre o andamento do serviço. A Schulz Compressores Ltda. ou o POSTO SAC SCHULZ não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.

- G.** Fica excluído da garantia qualquer reparo ou ressarcimento por danos ocasionados durante o transporte (de ida e volta do POSTO SAC SCHULZ) efetuado pelo cliente.

EXTINÇÃO DA GARANTIA

Esta garantia será considerada sem efeito quando:

- A.** Pelo decurso normal do prazo de sua validade.
- B.** O produto for entregue para o conserto ou remanejado para outro local por pessoas/empresas não autorizadas/credenciadas pela SCHULZ COMPRESSORES LTDA., e forem verificados sinais de violação de suas características originais ou montagem fora do padrão determinado pela fábrica.
- C.** Qualquer reparo ou ressarcimento por danos ocasionados durante o transporte (de ida e volta do POSTO SAC SCHULZ), se for efetuado pelo cliente.
- D.** Caso for constatado o uso do equipamento para fins industriais e profissionais.

OBSERVAÇÕES

- A.** O princípio de funcionamento e lubrificação de seu equipamento/produto é primordial, o qual para ter um correto funcionamento e vida útil longa, necessita também da troca do (s) rolamento (s) e lubrificação em intervalos regulares, conforme indicado neste manual.
- B.** São de responsabilidade do cliente as despesas decorrentes do atendimento de chamadas julgadas improcedentes.
- C.** Nenhum revendedor, representante ou POSTO SAC SCHULZ tem autorização para alterar, incluir, suprimir, modificar este Termo ou assumir compromissos em nome da SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- D.** Desenhos, dimensões e fotos unicamente ilustrativo.

Nota: A SCHULZ COMPRESSORES LTDA. reserva-se ao direito de promover alterações neste Manual de instruções sem aviso prévio.

14. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Procure a assistência técnica mais perto de você,

acesse nosso site: **www.schulz.com.br/assistencia-tecnica**

ou ligue **0800 347 4141** (de segunda a sexta-feira, das 8h às 18h).

2. INTRODUCCIÓN



PARA LA CORRECTA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO SCHULZ, LE RECOMENDAMOS LA LECTURA Y COMPRESIÓN COMPLETA DE ESTE MANUAL.

- Este Manual de Instrucciones contiene importantes informaciones de instalación, usos, mantenimiento y seguridad, debiendo el mismo estar siempre disponible para el usuario;
- Ocurriendo un problema que no pueda ser solucionado con las informaciones contenidas en este manual contacte al Asistente Técnico/Distribuidor Autorizado Schulz más próximo, que estará siempre disponible para ayudarlo, o a través de nuestro sitio (www.schulz.com.br);
- Los números en negrito que muestra el texto, están mencionados en el Capítulo - Principales Componentes y sus Funciones;
- Para validar la garantía deberán ser observadas las condiciones presentadas en el capítulo TÉRMINO DE GARANTÍA.

3. INSPECCIÓN EN EL EQUIPAMIENTO

- Verifique e inspeccione si ocurrieron daños causados por el transporte. Caso afirmativo, comuníquese al transportador de inmediato;
- Garantícese de que todas las piezas averiadas sean reemplazadas y que los problemas mecánicos y eléctricos sean corregidos antes de operar el equipamiento;
- No encienda el equipamiento si el mismo no se encuentra en perfectas condiciones de uso.

4. APLICACIÓN

Esta herramienta fue desarrollada para uso doméstico o hobby, fabricada con alto nivel de eficiencia y calidad, garantizando el mejor desempeño y durabilidad. Los componentes de la sierra fueron desarrollados para corte de madera. El equipamiento no es apropiado para hacer ranuras o serrar, materiales diferentes de madera.

5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD




1. Si este equipamiento es utilizado inadecuadamente, puede causar lesiones personales y materiales. A fin de evitarlos proceda a las siguientes recomendaciones:

- Este equipamiento no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento de uso;
- Pueden utilizar este equipamiento personas que no posean conocimiento o experiencia desde que sean supervisadas e instruidas por alguna persona responsable de su seguridad;
- Bajo ninguna hipótesis, el equipamiento debe ser utilizado por niños;
- No debe ser utilizado el equipamiento si se encuentra cansado, bajo influencia de remedios, alcohol o drogas. Cualquier distracción durante el uso podrá ocasionar un grave accidente personal.



2. Este equipamiento:

- Posee partes calientes, eléctricas y piezas en movimiento;
- Posee plug 2P. Para su seguridad, no utilice adaptador - riesgo de choque eléctrico;
- Puede provocar interferencias mecánicas o eléctricas en equipamientos sensibles que estén próximos;
- Requiere mantenimiento y equipamientos de protección individual (EPIs) adecuados, tales lentes,  guantes, protectores auriculares y zapatos cerrados. Esto reduce los riesgos contra accidentes personales.

Con el objetivo de reducir los riesgos de choque eléctrico:

- El circuito de alimentación debe poseer un disyuntor de corriente residual (DR),
- Consulte a un electricista especializado para escoger este dispositivo de seguridad;
- No utilice el equipamiento descalzo, en locales mojados o con excesiva humedad ni toque en superficies metálicas, tales como: tuberías, motores, canaletas, rejillas, ventanas, puertas, portones metálicos, etc, pues esto aumenta el riesgo de choque eléctrico;
- No efectúe mantenimiento con el equipamiento encendido ni retire los accesorios. No limpie ni toque la parte eléctrica sin antes desconectar el equipamiento de la red eléctrica;
- Nunca utilice cable conductor (alargue/ extensión) fuera de lo especificado y éste no debe poseer enmiendas. No realice acoples en el cable. Si es necesario, solicite el reemplazo del cable de alimentación del equipamiento a través de la asistencia técnica Schulz más próxima (los costos referidos al reemplazo del cable de alimentación son de responsabilidad exclusiva del cliente);
- La toma de energía debe ser compatible al plug del equipamiento. Con el objetivo de reducir riesgos de choque, no altere las características del plug ni utilice adaptadores. Si es necesario, reemplace la toma de energía por un modelo adecuado al plug;
- No utilice su equipamiento eléctrico en ambientes explosivos (gas, líquido o partículas). El motor y el eje generan chispas y pueden ocasionar explosión;



• Asegúrese de que la llave “enciende/apaga” esté en la posición “apagado” antes de conectar el equipamiento a la red eléctrica.

Para evitar accidentes, no utilice la sierra sin antes fijarla apropiadamente en una base de trabajo. Siempre fije la pieza/accesorio adecuadamente antes de iniciar el trabajo.

- 4.** Verifique la tensión de la red con el producto especificado.
- 5.** El modelo del equipamiento debe ser escogido de acuerdo con el uso previsto. No exceda la capacidad, si es necesario, adquiera un equipamiento más adecuado para su aplicación, de ese modo, aumentará la eficiencia y seguridad en la realización de los trabajos.
- 6.** Bajo ninguna hipótesis ponga en marcha el producto mientras los protectores de las partes giratorias no estén instalados.
- 7.** No utilice ropa holgada, cadenas o joyas que puedan entrar en contacto con la parte móvil del equipamiento durante el uso. Si tiene el cabello largo, recójalos antes de iniciar el uso;
- 8.** Retire cualquier herramienta de ajuste antes de encender su equipo. Pues una llave o herramienta retenida en partes giratorias puede ocasionar graves lesiones personales;



9. Nunca retire la protección de la lámina y asegúrese de que todos los dispositivos de protección de la sierra estén en perfecto funcionamiento y de que la lámina de sierra esté posicionada y atornillada correctamente.

10. No utilice la máquina antes de haber sido armada e instalada completamente de acuerdo con las instrucciones.

11. Nunca efectúe la limpieza del equipamiento con solvente o cualquier producto inflamable, utilice apenas detergente neutro. Consulte el capítulo MANTENIMIENTO PREVENTIVO.



12. En casos de interrupción de energía eléctrica durante la utilización del equipamiento, apáguelo inmediatamente en la llave de enciende/apaga del producto y retorne el equipamiento hacia la posición inicial. Si algún objeto entra en contacto con la sierra, inspeccione y retíre la sierra (en caso de estar estropeado, reemplácela inmediatamente) antes de reencender el equipamiento.

13. En la presencia de cualquier irregularidad en el equipamiento, suspenda inmediatamente el funcionamiento y contacte al ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SCHULZ más próximo.

14. Además de los cuidados presentados, consulte el capítulo PRINCIPALES COMPONENTES.

6. CARACTERISTICAS TECNICAS

MODELO	POTENCIA	TENSIÓN	VELOCIDAD SIN CARGA	DISCO DE SIERRA	RANGO DE ANGULACIÓN DE LA SIERRA	ALTURA MÁXIMA DE CORTE	ALTURA MÁXIMA DE CORTE A 45°	DIMENSIONES (mm)	DIMENSIONES DE LA MESA (mm)
SBS1800	1800W	127V - 60Hz 220V - 60Hz	4800 rpm	Ø254 x Ø30 x 2.8 mm	0 / +45° para la izquierda	80 mm	45 mm	850 x 685 x 1050	850 x 580

TABLA 6.1 - CARACTERISTICAS TECNICAS

7. PRINCIPALES COMPONENTES Y SUS FUNCIONES



1	MESA DE SIERRA	7	BOTON DE ENCENDIDO/APAGADO
2	EXTENSIÓN DE LA MESA	8	AJUSTE DE INCLINACIÓN Y ALTURA
3	PROTECTOR DE LA HOJA	9	ESTRUCTURA DE SIERRA
4	HOJA	10	ESCALA DE ANGULACIÓN
5	GUÍA DE CORTE	11	PROTECTOR TÉRMICO
6	GUÍA DE CORTE DE ÁNGULO	-	

8. INSTALACIÓN



IMPORTANTE

Verifique que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en el embalaje del producto.

1. Montaje de la máquina

- Retire el producto del embalaje;
- Verifique que el producto no presente problemas debido al transporte y que el mismo se encuentre en correctas condiciones de operación. En caso de que sea necesario, contacte al SAC Schulz más próximo;

La máquina debe ser fijada sobre una mesa de trabajo.

-Utilice las piezas que vienen con el producto para montar la estructura base del producto.

Para montar la base y la mesa, utilice los componentes presentes en el producto, como se muestra en las tablas 1 y 2.

- Coloque la sierra con la mesa hacia abajo (1) para facilitar la alineación de la extensión de la mesa (2), use el tornillo Philips (a), la arandela plana (c), la arandela elástica (d) y la tuerca (e) para fijar la extensión de la mesa (2) en la mesa de herramientas (1), como se muestra en la tabla 3.
- Aún manteniendo la sierra con la mesa hacia abajo, coloque los pies (13) en la posición indicada en la tabla 4, coloque los brazos de apoyo (17) que conectan la base de la sierra con la extensión de la mesa (2), para realizar el longitud de fijación de los componentes mencionados, utilice el tornillo Phillips (a), la arandela plana (c), la arandela elástica (d) y la tuerca (e) como se muestra en la tabla 4.
- Colocar las bielas (14a y 14b) a los pies de la mesa (13), posicionando las bielas 14a en la parte delantera y trasera y posicionando las bielas 14b en los laterales, fijándolas con el tornillo de cuello cuadrado (b), plano arandela (c), arandela elástica (d) y tuerca (e), como se muestra en la tabla 5.
- Para fijar el soporte antivuelco (16) fíjelo a los pies de la base (13) fijándolos con el tornillo de cuello cuadrado (b), arandela plana (c), arandela de presión (d) y tuerca (e), como se muestra en la Tabla 6.
- Para instalar el protector de la sierra, levante la sierra a su altura máxima, coloque el protector (3) con su tuerca y contratuerca (18) en la varilla guía de la sierra, presione la tuerca y la contratuerca (18) para mantener el protector de la sierra. como se indica en la tabla 7.
- Para ajustar la altura de la varilla guía de la sierra (21), retire la protección plástica (20) quitando el tornillo (19), que se muestra en la tabla 7, afloje la tuerca (22) con una llave (g), ajuste la varilla para posicionarse entre 3 y 5 mm de la sierra, apriete nuevamente la tuerca (22), coloque la protección plástica (20) y su tornillo (19), proceso ilustrado en las tablas 7, 8 y 9.
- Utilice una aspiradora para aspirar el aserrín generado al cortar la madera, conectándolo a la salida (24), que se muestra en la tabla 10.

2. Ajuste de altura y ángulo de la hoja.

- La altura de la hoja con relación al banco se ajusta con la perilla (8), girándola en sentido horario, la hoja de sierra sube, girándola en sentido antihorario, la hoja baja.
- Para ajustar el ángulo de la hoja, afloje el tornillo de bloqueo en la escala (10), presione la rueda del mango (8) en la escala angular, gírela en sentido horario y antihorario para ajustar el ángulo, apriete el tornillo de bloqueo para mantener la hoja en la posición deseada.

3. Reemplazo de la lámina de sierra

- Retire la protección de la cuchilla y retire la protección de plástico como se muestra en la imagen a continuación:



- Levantar la cuchilla hasta su punto máximo para facilitar su extracción;
- Coloque la llave (f) en la brida exterior del disco y afloje el tornillo con una llave Allen (h) y retírelo;
- Retire la sierra vieja y coloque la nueva, asegúrese de que los dientes apunten en la dirección de rotación como se muestra en la hoja;
- Coloque la brida exterior en el eje de la sierra, bloquéela con la llave, coloque el tornillo del eje y apriételo con la llave Allen;
- Coloque la protección de plástico del banco y apriete sus tornillos;
- Instale la protección de la hoja (3);

4. Ajuste de la regla guía

La regla guía se utiliza para determinar las dimensiones de corte e

- Coloque la guía (5) en el banco, deslícela hacia abajo hasta la posición deseada y presione su botón.

9. OPERACIÓN

Instrucciones de uso:

1. Verifique que la regla guía esté instalada correctamente.
2. No corte ningún material que no sea madera.
3. Encienda la máquina solamente tras haber realizado todos los ajustes.
4. No realice presión sobre la lámina de la sierra. Permita que la máquina ejerza el tiempo suficiente para cortar la pieza de trabajo.
5. Nunca intente disminuir la velocidad de la lámina de sierra, ejerciendo presión lateral.
6. Cuando la lámina de la sierra sea interrumpida o desacelerada, eso puede indicar que la máquina está sobrecargada. Inmediatamente pare la sierra y refrigere el motor, dejando la máquina en funcionamiento ocioso por un determinado tiempo.
7. No haga actividad de montaje, diseño o construcción arriba de la mesa, mientras el equipo está encendido.

Riesgos residuales:

Los siguientes peligros pueden ocurrir antes o durante el funcionamiento de la máquina:

- Lesiones en los dedos y manos, cuando realice el reemplazo de las sierras;
- Lesiones con astillas o restos de material que están siendo serrados;
- Daños auditivos. Se deben tomar las medidas adecuadas para protección de la audición;

Los niveles sonoros indicados son los niveles de emisión: los mismos no son necesariamente niveles seguros de trabajo. Aunque los valores medidos están relacionados con los niveles de exposición, esta información no permite precisar si las medidas adicionales son necesarias;

- Riesgo a la salud debido a la inhalación de partículas suspendas en el aire.



ATENCIÓN

Apenas deje la máquina tras apagarla y cuando la lámina de sierra llegue a una paralización completa.

Encender y apagar:

La máquina fue equipada con una protección de tensión, esa protección impide que la máquina sea encendida automáticamente, mientras la máquina está conectada a la red eléctrica. Para encender la sierra, solo es necesario seguir los siguientes pasos:

1. Para encender el aparato presione el botón de encendido en la posición "I".
2. Para apagar la herramienta, presione el botón en la posición "O".

Serrando:



IMPORTANTE

Antes de serrar, retire todos los clavos y otros objetos de metal de la pieza, y nunca inicie el corte antes de que la sierra alcance su velocidad máxima.

Nota: Antes de retirarse del área de trabajo, apague la máquina y limpie la mesa.



ATENCIÓN

Asegúrese de que la pieza esté bien sujeta. Nunca intente serrar piezas extremadamente pequeñas. Utilice la herramienta de empuje para serrar piezas pequeñas.

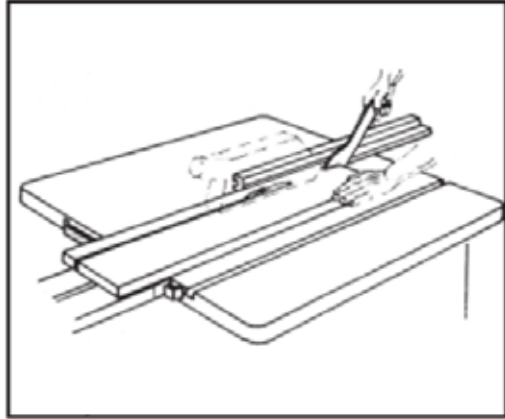


FIGURA 9.1

Operación de sierra de banco:

1. Siempre asegúrese de que la guía y la lámina estén ajustadas correctamente.
2. Siempre utilice la herramienta impulso para orientar la pieza a lo largo de la lámina de sierra.
3. Verifique que la parte superior de la lámina de sierra esté totalmente cubierta por el protector superior.
4. Verifique que la tapa de la mesa superior esté apretada firmemente.

Extracción de polvo

La conexión de aspiración de polvo junto con una aspiradora externa provee la retirada del polvo de la superficie de trabajo.

- Conéctalo una aspiradora de polvo a la conexión de extracción de polvo (24) en la parte trasera.

10. MANTENIMIENTO PREVENTIVO



ATENCIÓN

Con el objetivo de garantizar el perfecto funcionamiento y prolongar la vida útil de su equipamiento, prosiga a las siguientes recomendaciones:

Mantenimiento y limpieza:



Antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento, desconecte el equipamiento de la red eléctrica.

- Limpie regularmente las ranuras de ventilación;
- Retire todo el polvo de la caja;
- Verifique regularmente la máquina para evitar posibles daños;
- Antes de utilizar el equipamiento siempre verifique el estado de la lámina de sierra. Particularmente asegúrese de que la lámina de sierra esté fijada firmemente;
- Antes de utilizar el equipamiento verifique la distancia entre la guía de la sierra y la lámina de sierra, y entre guarda y lámina de sierra.

Reparaciones:

Cuando sea necesario realizar cualquier reparo, contacte a la asistencia Schulz más próxima. Deben ser utilizadas piezas originales Schulz. El uso de repuestos no originales ocasionará la pérdida de la garantía y podrá causar daños al equipamiento y/o al usuario.

11. MANTENIMIENTO CORRECTIVO

Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD en el producto, las reparaciones, mantenimientos y ajustes, deberán ser efectuados a través de nuestro ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SCHULZ autorizado para este equipamiento más próximo, el cual utiliza piezas originales.

12. ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES AMBIENTALES

Descarte de Residuos Sólidos (piezas en general y embalaje del producto)

La generación de residuos sólidos es un aspecto que debe ser considerado por el usuario, en la utilización y mantenimiento de su equipamiento. Los impactos causados en el medio ambiente pueden provocar alteraciones significativas en la calidad del suelo, en la calidad del agua superficial, del subsuelo y en la salud de la población, a través de la disposición inadecuada de los residuos desechados (en vías públicas, afluentes hídricos receptores o terrenos baldíos, etc.).

SCHULZ COMPRESSORES LTDA. recomienda el manejo de los residuos oriundos del producto desde su generación, manoseo, traslado, tratamiento hasta su disposición final.

Un adecuado manejo debe considerar las siguientes etapas: cuantificación, calificación, clasificación, reducción en la fuente, recolecta selectiva, reciclaje, almacenamiento, transporte, tratamiento y destino final.

El descarte de residuos sólidos debe ser realizado de acuerdo con los requisitos reglamentares de la legislación vigente.

13. TÉRMINO DE GARANTÍA

SCHULZ COMPRESSORES LTDA. en los límites establecidos por este Término, le asegura al primer comprador- usuario de este producto la Garantía contra defecto de fabricación por un periodo de 1 (un) año (incluido el periodo de la Garantía legal - primeros 90 (noventa) días), contado a partir de la fecha de emisión del Documento Fiscal de Venta.

CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTÍA

- A.** La solicitud en Garantía será realizada solamente mediante la presentación del Documento Fiscal Original de Venta, preferencialmente en nombre del cliente, conteniendo datos del documento personal y empresarial.
- B.** Cualquier servicio en garantía debe ser realizado única y exclusivamente por el ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ.
- C.** Son excluyentes de la Garantía, componentes que se desgastan naturalmente por el uso regular y que son influenciados por la instalación y forma de utilización del producto, tales como: rodamientos, cable eléctrico, recubrimiento, botón de encendido, accesorios, motor y sierra. Son de responsabilidad de SCHULZ COMPRESSORES LTDA. los gastos relativos a los servicios que involucren los componentes antes citados, solamente en los casos que el ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ constate defecto de fabricación.
- D.** Partes y piezas que presenten problemas durante el plazo de garantía y si las mismas son caracterizadas por un problema de fabricación, SCHULZ COMPRESSORES LTDA. se responsabiliza a reemplazar la pieza en garantía. En este término la pieza reemplazada tendrá una garantía contra defecto de fabricación de 30 días, la sustitución de piezas que presenten defectos fuera del plazo de garantía quedará bajo responsabilidad del cliente.
- E.** La Garantía no cubrirá los servicios de instalación, desinstalación, reinstalación, relubricación de rodamientos, ajustes solicitados por el cliente, daños a la parte externa del producto, así como los que éste pueda sufrir en decurso del mal uso, oxidación, instalación en desacuerdo con el manual de instrucciones, agentes corrosivos u otros contaminantes, negligencia, impericia, modificaciones y adaptaciones en el producto que alteren su modelo original de fábrica, agentes externos, intemperies, uso de accesorios impropios, mal dimensionamiento para la aplicación destinada, caídas, perforaciones, utilización en desacuerdo con el Manual de Instrucciones, conexiones eléctricas en tensiones inadecuadas, conversión de voltaje incorrecta del motor eléctrico contraria a la adquisición del producto/equipamiento o en redes sujetas a excesivas oscilaciones o sobrecargas.
- F.** Ningún representante o revendedor está autorizado a recibir el producto del cliente y encaminarlo al ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ, ni suministrar informaciones en nombre de SCHULZ COMPRESSORES LTDA. sobre el andamio del servicio. Schulz Compresores Ltda. o el ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ no se responsabilizarán por eventuales daños o demora en decurso de esta inobservancia.
- G.** Queda excluido de la garantía cualquier reparo o resarcimiento por daños ocasionados durante el transporte (de ida y vuelta del ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ) efectuado por el cliente.

ANULACIÓN DE LA GARANTÍA

Esta Garantía será considerada sin efecto cuando:

- A.** Transcurra el plazo normal de su validez.
- B.** El producto sea entregado para reparo o encaminado a otro local por personas/empresas no autorizadas/homologadas por SCHULZ COMPRESSORES LTDA., y sean verificadas señales de violación de sus características originales o instalación fuera del modelo determinado por la fábrica.
- C.** Cualquier reparación o resarcimiento por daños ocasionados durante el transporte (de ida o vuelta) del ASISTENTE TÉCNICO/ DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ, si es efectuado por el cliente.

D. En caso de que sea constatado el uso del equipamiento para fines industriales o profesionales.

OBSERVACIONES

- A.** El principio de funcionamiento y lubricación de su equipamiento/producto es primordial, lo cual para tener un correcto funcionamiento y larga vida útil, necesita también el reemplazo de rodamiento(s) y la lubricación en intervalos regulares, conforme lo indicado en este manual.
- B.** Son de responsabilidad del cliente los gastos provenientes del atendimento de llamadas juzgadas improcedentes.
- C.** Ningún revendedor, representante o ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ está autorizado a alterar, incluir, eliminar, modificar este Término o asumir compromisos en nombre de SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- D.** Diseños, dimensiones y fotos únicamente de carácter ilustrativo.

Nota: SCHULZ COMPRESSORES LTDA. se reserva el derecho de realizar alteraciones en este Manual de instrucciones sin previo aviso.

14. ASISTENCIA TÉCNICA

Contacte la asistencia técnica más próxima,
accese nuestro sitio **www.schulz.com.br**
o llame al **+ 55 47 3451 8290** (de lunes a viernes, de las 8h a las 18h).

2. INTRODUCTION



FOR THE CORRECT USE OF THE PRODUCT SCHULZ, WE RECOMMEND THE COMPLETE READING AND COMPREHENSION OF THIS MANUAL

- This Instruction Manual contains important information of operation, installation, maintenance and safety, and should always be available for the user;
- If there is any problem that cannot be solved by the information provided in this manual, please contact the nearest Schulz Authorized Dealer;
- Black numbers in the text, show the key parts and functions;
- To validate the warranty there must be observed the conditions presented in the WARRANTY TERM chapter.

3. EQUIPMENT INSPECTION

- Inspect and check if damages were caused by transport. If positive, contact immediately the transportation company;
- Certify that all damaged parts be replaced and that all mechanical and electrical problems be solved before operating the product;
- Don't turn on the equipment if it is not in perfect use conditions.

4. APPLICATION

This tool was designed for hobby use. It was made according to high standards of efficiency and quality to guarantee the best performance and the longest lifespan. Your compound mitre l table saw has been developed for sawing wooden workpieces. The machine is not suitable for sawing grooves.

5. SAFETY INSTRUCTIONS



1. This equipment, if improperly used, can cause physical and material damage. To avoid these damages, follow the instructions below:

- This equipment may not be used by people with physical, sensorial, or mental handicaps, or without experience or knowledge of use.
- People without the proper experience or knowledge may use this equipment only if properly supervised and instructed to its use by someone who is liable for his or her safety.
- This equipment may not be used by children under any circumstances.
- Do not use your equipment while tired, under the influence of medication, alcohol or drugs. Lack of attention during operation may result in serious personal injury;



2. This equipment:

- While in use, has hot, electric and moveable parts;
- For your safety, do not use adapter – electric shock risk;
- May cause mechanical or electrical interference on nearby sensitive equipments;
- Requires maintenance and proper PPE (personal protective equipment) to be operated, such as dust glasses, gloves, ear protection and safety shoes. This reduces the risks against personal injury.



3. To reduce the risk of electrical shock, the following is recommended:

- Install a residual current circuit breaker.
- Consult an electrician to select and install this safety device;
- Do not use the equipment barefoot, in wet or very humid places, do not touch metal surfaces such as pipes, motors, gutters, fences, windows, doors, metal gates, etc, this increases the risk of electric shock;
- Do not perform maintenance with the equipment ON, or remove the accessories, clean or touch the electric parts without first disconnecting the equipment from the power supply;
- Never use conductor (extension cord) out of the specifications; the conductor must not contain splices. Do not make splices in the cord. If required, ask for a power cord replacement at the nearest Schulz Authorized Dealer (The costs of power cable replacement are the sole responsibility of the customer).
- Power outlet must be compatible to the tool plug. To reduce the risk of shock, do not change the plug characteristics and do not use adapters. If required, replace the outlet with a plug suitable model.



- Do not use your electric equipment in explosive atmospheres (gas, flammable liquid or dust). The motor and the saw generate sparks that may cause explosion;
- Make sure the power trigger is in the "0" position before connecting the equipment to the power grid.



4. To avoid accidents, do not use bench grinder without properly fastening it to a proper base. Always fasten the part properly/accessory before starting work.

5. Check that tension of the power supply matches the tension specified for the product.

6. The equipment model must be chosen in compliance with the established use. don't exceed maximum capacity, if required, acquire a more suitable tool for the application. This will increase the efficiency and safety in the work.

7. Do not operate, under any circumstances, the product while the protectors of the rotating parts (strap, sheave, and ventilator) are not installed ;

8. Not use long wear clothing, or jewelry that may come into contact with the moving part of the tool during use. If you have long hair, contain it before using the tool;



9. Remove all adjustment tools before turning your equipment on. A tool or part stuck in moving of the equipment may cause serious injuries.

10. Never remove the riving knife and Make sure that all devices screening the saw blade are in perfect working order and the saw blade is screened correctly.

11. Do not use the machine before it has been completely assembled and installed according to the



instructions.

- 12.** Never clean the equipment with solvents or any other flammable substances, use a neutral detergent. Consult the PREVENTIVE MAINTENANCE chapter.
- 13.** If power failure occurs during equipment use, turn off immediately using the product's on/off switch and return the equipment to its starting position. If any object is in contact with the saw, inspect it and remove the saw (if damaged, replace it immediately) before restarting the machine.
- 14.** In the presence of any abnormality, immediately suspend its operation and contact the nearest SCHULZ AUTHORIZED DEALER
- 15.** Besides the care recommendations presented here, consult the MAIN COMPONENTS chapter.

6. TECHNICAL FEATURES

MODEL	POWER	VOLTAGE	NO LOAD SPEED	SAW BLADE	SAW ANGLUATION RANGE	MAXIMUM CUTTING HEIGHT	MAXIMUM CUTTING HEIGHT AT 45°	DIMENSIONS (MM)	TABLE DIMENSIONS (MM)
SBS1800*	1800W	127V ~ 60Hz	4800 rpm	Ø254 x Ø30 x 2.8 mm	0 / +45° to the left	80 mm	45 mm	850 x 685 x 1050	850 x 580
		220V ~ 60Hz							

TABLE 6.1 TECHNICAL FEATURES

7. MAIN COMPONENTS AND THEIR FUNCTIONS



1	TABLE OF SAW	7	ON/OFF BOTTON
2	TABLE EXTENCION	8	TILT AND HEIGHT ADJUSTMENT
3	BLADE PROTECTOR	9	SAW STRUCTURE
4	BLADE	10	ANGULATION SCALE
5	CUTTING GUIDE	11	THERMAL PROTECTOR
6	ANGLE CUTTING GUIDE	-	

8. INSTALLATION



IMPORTANT

Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

1. Mounting the machine

- Remove the product of the package;
 - Verify if the product does not present problems due to transportation and if it is in operating conditions. If necessary, contact the nearest Schulz Authorized Dealer.
- Use the parts that come with the product to assemble the base structure of the product.

To assemble the base and the table, use the components present in the product, as shown in tables 1 and 2.

- Position the saw with the table facing down (1) to facilitate the alignment of the table extension (2), use the Phillips screw (a), flat washer (c), spring washer (d) and nut (e) to fix the table extension (2) on the tool table (1), as shown in table 3.
- Still keeping the saw with the table facing down, position the feet (13) in the position indicated in table 4, position the support arms (17) connecting the base of the saw to the table extension (2), to carry out the fixation length of the mentioned components, use the Phillips screw (a), flat washer (c), spring washer (d) and nut (e), as shown in table 4.
- Position the connecting rods (14a and 14b) at the feet of the table (13), positioning the rods 14a at the front and rear and positioning the rods 14b on the sides, securing them with the square neck screw (b), flat washer (c), spring washer (d) and nut (e), as shown in table 5.
- To fix the anti-tipping support (16) attach it to the base feet (13) fixing them with the square neck screw (b), flat washer (c), spring washer (d) and nut (e), as shown in Table 6.
- To install the saw guard, raise the saw to its maximum height, fit the guard (3) with its nut and locknut (18) onto the guide rod of the saw, press the nut and locknut (18) to maintain the saw guard as indicated in table 7.
- To adjust the height of the saw guide rod (21), remove the plastic protection (20) by removing the screw (19), shown in table 7, loosen the nut (22) with a spanner (g), adjust the rod to be positioned between 3 and 5 mm from the saw, tighten the nut (22) again, place the plastic protection (20) and its screw (19), process illustrated by tables 7, 8 and 9.
- Use a vacuum cleaner to suck up the sawdust generated by cutting the wood, connecting it to the outlet (24), shown in table 10.

2. Blade height and angle adjustment

- The height of the blade in relation to the bench is adjusted with the knob (8), rotating it clockwise, the saw blade goes up, rotating it counterclockwise, the blade goes down.
- To adjust the blade angle, loosen the locking screw on the scale (10), press the handle wheel (8) on the angular scale, rotate clockwise and counterclockwise to adjust the angle, tighten the locking screw to keep the blade at the desired angle.

3. Blade change

- Remove the blade protection and remove the plastic protection as shown in the image below:



- Raise the blade to its maximum point to facilitate removal;
- Place the spanner on the outer flange (f) of the disc and loosen the screw with an Allen (h) key and remove it;
- Remove the old saw and position the new one, make sure that the teeth point to the direction of rotation as shown on the saw;
- Position the outer flange on the saw shaft, lock it with the spanner, position the shaft screw and tighten it with the Allen key;
- Position the plastic bench protection and tighten its screws;
- Install the blade guard (3);

4. Adjusting the guide ruler

Guide ruler is used to determine cutting dimensions in the table saw.

- Position the guide (5) on the bench, and slide it to the desired position and tighten its knob.

9. OPERATION

Use Instructions:

1. Check whether the guide fence has been mounted correctly.
2. Do not saw any other materials than wood.
3. Turn on the machine only after all adjustments have been made.
4. Do not exert pressure on the saw blade. Allow the machine enough time to cut the workpiece.
5. Never try to slow the saw blade down by exerting pressure on the side.
6. If the saw blade comes to a standstill or decelerates, the machine is being overloaded. Immediately stop sawing and let the motor cool down by leaving the machine running idle for some time.
7. Do not perform any design, assembly or construction activities on the table while the machine is switched on.

Residual risks:

The following hazards may occur during the operation of this machine:

- Danger of injury to the fingers and hands while changing the saw blade;
- Danger of injury through flying debris from the workpiece;
- Danger of hearing damage. Take appropriate measures for the protection of hearing.

The sound levels stated are emission levels; they are not necessarily safe working levels. Even though

the measured values are related to exposure levels, this information does not allow to determine if additional measures are required.

- Health risk due to inhalation of airborne particles.



ATTENTION:

Only leave the machine after switching off and when the saw blade has come to a complete standstill.

Switching on and off:

The machine has been fitted with a voltage protection, this protection prevents the machine from unintendedly being switched on while the machine is connected to the mains voltage. to turn on the saw, it is only necessary to follow the steps below:

1. To switch on the machine press the on/off switch "I".
2. To switch the tool off, release the on/off switch "O".

Ripping:



IMPORTANT

Before sawing, remove all nails and other metal objects from the workpiece, and never start sawing before the machine reaches full speed.

Note: Unplug the machine and clean the table before leaving the work area.



ATTENTION:

Securely clamp the workpiece. Never attempt to saw extremely small workpieces. Use the push tool to saw small parts.

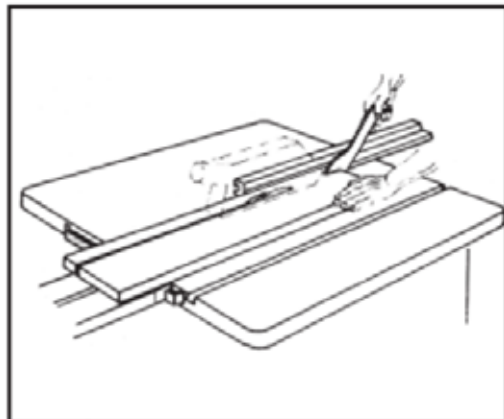


FIGURA 9.1

Table saw operation:

1. Always make sure that the riving knife has been adjusted properly.
2. Always use the push stick to guide the workpiece along the saw blade.
3. Check that the upper part of the saw blade is fully covered by the upper guard.
4. Check whether the upper table top is tightened firmly.

Dust extraction:

The dust extraction outlet together with an external vacuum cleaner takes care of the dust extraction of the working surface.

- Connect a vacuum cleaner on the dust extraction connection (24) at the back of the saw.

10. PREVENTIVE MAINTENANCE

**ATTENTION**

To guarantee the perfect functioning and increase the lifespan of your equipment, follow the recommendations below:

Maintenance and cleaning:

Before performing any cleaning or maintenance, unplug the tool from the power grid;

- Regularly clean the ventilation slots;
- Remove all dust from the housing;
- Regularly check the machine for possible damages;
- Before use always check the state of the saw blade. Particularly make sure that the saw blade is fastened firmly and that there is no play on it;
- Before use always check the distance between riving knife and saw blade and between guard and saw blade.

Repairs:

If required to perform any repair or replacement of the electric motor brushes, contact the nearest Schulz assistance. Original parts Schulz must be used. The use of non-original parts results in warranty loss and may cause damage to the equipment or injury.

11. CORRECTIVE MAINTENANCE

To guarantee product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments must be performed by the nearest SCHULZ AUTHORIZED DEALER, which uses genuine parts.

12. ENVIRONMENTAL ORIENTATIONS AND RECOMMENDATIONS

Disposal of solid waste (parts in general and product packaging)

The generation of solid waste is an aspect that the user must take into consideration, in the use and maintenance of his equipment. The environmental impacts can cause significant changes in soil quality, in the quality of superficial and underground water and in the population's health, through the improper disposal of discarded waste (on the streets, receiving bodies of water, landfills or vacant lands, etc.).

SCHULZ COMPRESSORES LTDA. recommends the management of the waste created by the product since its generation, handling, transport, treatment until its final disposal. A proper management must consider the following steps: quantification, qualification, classification, source reduction, selective collection, recycling, storage, transport, treatment and final destination.

The disposal of solid waste must be done according to the regulative requirements of the legislation in vigor.

13. TERMS OF WARRANTY

SCHULZ COMPRESSORES LTDA., within the limits of this Term, assures the first buyer/ user of this product the warranty against manufacturing defects for a period of 1 (one) year (including the Legal Warranty – first 90 (ninety) days), counting from the invoice date.

WARRANTY GENERAL CONDITIONS

- A.** Warranty reception will only be held in view of presentation of the original invoice, preferably on behalf of the customer, containing CNPJ / CPF.
- B.** Any warranty service must be performed solely and exclusively by SCHULZ AUTHORIZED DEALER.
- C.** It is not included in the warranty: parts that naturally wear out with regular use and that are influenced by installation and way of use of the product, such as: bearings, electric cord, cover, power trigger, accessories, motor and saw. Schulz will be responsible for expenses of services that involve the components listed above only when a SCHULZ AUTHORIZED DEALER observes defects in material and workmanship defects.
- D.** SCHULZ COMPRESSORES LTDA. is responsible for replacing parts that experience problems during the warranty period and are characterized by a manufacturing problem, so that in this term the replaced part will have a warranty against defects in material and workmanship for 30 days. Parts that experience default out of the warranty period will be on the customer's responsibility.
- E.** Warranty will not charge installation and cleaning services, bearing replacement, bearing relubrication, adjustments requested by the customer, damages to the external part of the product as well as the ones that it may come to suffer due to improper use, tank oxidation due to improper draining, installation not in accordance with the Instruction Manual, corrosive agents or other contaminants, neglect, external agents, bad weather, modifications, use of improper accessories, poor dimensioning for the intended application, falls, perforations, operation different from the directions of the Instruction Manual, power connections to improper voltages, incorrect voltage conversion of the electric motor contrary to the purchase of the compressor or to power lines subject to excessive variations or overloads.
- F.** No representative or dealer is authorized to receive the product from the customer and send it to SCHULZ AUTHORIZED DEALER, or give any information on behalf of Schulz Compressores Ltda. about the progress of the service. Schulz Compressores Ltda. or SCHULZ AUTHORIZED DEALER will not answer for possible damages or delay as a result of the noncompliance with the aforementioned.
- G.** Any repairs or compensation for damages caused during transportation (round trip to SCHULZ AUTHORIZED DEALER) performed by the customer are not covered by the warranty.

WARRANTY EXTINCTION

This warranty will have no effect when:

- A.** As of the standard course of its expiration date.
- B.** The product is sent for repair or moved to another place by people/companies not authorized by SCHULZ COMPRESSORES LTDA., and presents signs of violation of its original characteristics or assembling out of the factory standards.
- C.** Any repair or compensation for damages caused during transport (to and from the SCHULZ AUTHORIZED DEALER), if carried out by the client.

- D. If it is determined the equipment was used for professional and/or industrial purposes.

NOTES

- A. The working principle and lubrication of your compressor/product is essential, which, to have a correct operation and long useful life, also needs replacement of bearing(s) and lubrication at regular intervals as indicated in this manual.
- B. Expenses arising out of calls considered unjustified will be responsibility of the customer.
- C. No SCHULZ retailer, representative or SCHULZ AUTHORIZED SERVICE PROVIDER is authorized to change, add, delete, modify this Warranty or take liabilities on behalf of Schulz Compressores Ltda.
- D. Drawings, dimensions and photos illustrative only.

Note: Schulz Compressores Ltda. reserves the right of making changes in this Instruction Manual without any previous notice.

14. SCHULZ AUTHORIZED DEALER

Find the nearest Schulz authorized dealer in our website: **www.schulz.com.br**
or call **+ 55 47 3451 8290** (from Monday to Friday, from 8am to 6pm).



RECYCLABLE RECYCLABLE RECYCLABLE

SERVIÇOS E
ATENDIMENTO
AO CLIENTE



ATENDIMENTO TÉCNICO BRASIL
0800 347 4141

de segunda a sexta-feira, das 8h às 18h

PEÇAS ORIGINAIS

Consulte a Rede de Assistência Técnica Autorizada



SCHULZ COMPRESSOES LTDA.

CNPJ: 23.635.798/0001-43
Rua Dona Francisca, 6901 A
Phone: 47 3451.6000
Fax: 47 3451.6060
89219-600 - Joinville - SC
sac@schulz.com.br
www.schulz.com.br



INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION
export@schulz.com.br
+55 47 3451 8290

PIEZAS ORIGINALES

Consulte al Distribuidor Autorizado

ORIGINAL REPLACEMENT PARTS

Contact Authorized Distributor



SCHULZ OF AMERICA, INC.

3500, Lake City Industrial Court
Acworth, GA 30101
Phone # (770) 529.4731
Fax # (770) 529.4733
sales@schulzamerica.com
www.schulzamerica.com